

HERNÝ PORIADOK súťaže „Vyhráj Balkón alebo Terasu snov“

I. Úvodné ustanovenia

1. Organizátorom súťaže s názvom „Vyhráj Balkón alebo Terasu snov“ (ďalej len „Súťaž“) je spoločnosť JAGA GROUP, s.r.o., so sídlom Lamačská cesta 45, 841 03 Bratislava, IČO: 35705779, IČ DPH: SK2020265258, zapísaná v obchodnom registri Mestský súd BA III, oddiel: Sro, vložka číslo: 30343/B, vydavateľ printových aj online médií JAGA (ďalej len „Organizátor“).
2. Spoluorganizátorom súťaže je spoločnosť XLSK Nábytok s. r. o., so sídlom Galvaniho 11, 821 04 Bratislava, IČO: 35883103, IČ DPH: SK2021829260, zapísaná v obchodnom registri Obchodného registra Mestského súdu Bratislava III, vložka číslo 31448/B (ďalej len „Spoluorganizátor“).
3. Organizátor usporiada Súťaž na internetovej stránke www.mojdom.sk/terasa, kde účastníci môžu prostredníctvom webového formulára (ďalej len „Registračný formulár“) zaslať fotografiu svojho balkóna alebo terasy. Súťaž prebieha v termínoch uvedených v bode III. Priebeh súťaže (ďalej len „Doba trvania Súťaže“).
4. Na účely organizácie Súťaže vydáva Organizátor tento Herný poriadok.

II. Súťažiaci

1. Súťaže sa môže zúčastniť iba fyzická osoba, ktorá v čase účasti v Súťaži dosiahla vek 18 rokov. Účasťou v Súťaži sa účastník stáva Súťažiacim.
2. Súťaže sa nemôžu zúčastniť osoby, ktoré sú v pracovnoprávnom, občianskoprávnom, obchodnoprávnom alebo inom obdobnom právnom vzťahu k Organizátorovi a/alebo Spoluorganizátorovi, ako aj osoby spolupracujúce priamo či nepriamo na výrobe Súťaže. Taktiež sa nemôžu zúčastniť osoby blízke týmto osobám v zmysle § 116 a § 117 zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník SR.
3. Rozsah účasti v Súťaži jedným Súťažiacim nie je obmedzený za podmienok uvedených nižšie. V prípade, že Súťažiaci nespĺňa podmienky tohto článku, nemá, ak sa stane výhercom Súťaže (ďalej len „Výherca“), nárok na prevzatie Výhry, a na požiadanie Organizátora či Spoluorganizátora je povinný už odovzdanú Výhru vrátiť. V takom prípade je plnenie zo strany Spoluorganizátora Výhercovi plnením bez právneho titulu a predstavuje bezdôvodné obohatenie na strane Výhercu so všetkými dôsledkami vyplývajúcimi z príslušných právnych predpisov. V takom prípade sa Výhercom stáva osoba určená postupom podľa čl. III. ods. 5.
4. Súťažiaci je povinný zúčastniť sa Súťaže poctivo, pričom použitie automatizovaného (strojového) systému na registráciu do súťaže a hlasovanie v súťaži je zakázané. Rovnako je zakázané použitie umelej inteligencie na generovanie súťažných fotografií. Organizátor si vyhradzuje právo vylúčiť zo Súťaže Súťažiaceho, u ktorého zistí alebo bude mať dôvodné podozrenie, že nespĺňa podmienky účasti stanovené týmto Herným poriadkom, a/alebo porušuje či obchádza pravidlá stanovené týmto

Herným poriadkom. Organizátor je oprávnený bez predchádzajúceho ďalšieho upozornenia Súťažiacemu vylúčiť v prípade podozrenia, že takýto Súťažiaci ovplyvnil výsledok v Súťaži podvodným spôsobom alebo iným konaním v rozpore s dobrými mravmi, ktoré mohlo ovplyvniť výsledky Súťaže, alebo umožnil to isté inému Súťažiacemu.

5. Súťažiaci je v prípade hlavnej výhry povinný poskytnúť relevantné technické údaje potrebné na plánovanie balkóna, resp. terasy.
6. Súťažiaci berie na vedomie, že účasťou v Súťaži súhlasí fotografovaním a natáčaním Reportáže v rámci ktorej Súťažiaci - Účinkujúci prezentuje svoje osobné prejavy a ďalšie atribúty svojej osobnosti alebo sa aktívne či pasívne podieľa na výrobe Reportáže. Výrobca plánuje z tohto vystúpenia vyhotoviť zvukový alebo audiovizuálny záznam s uverejnením v médiach Organizátora aj Spoluorganizátora.

III. Priebeh súťaže

1. Účastník sa do Súťaže zapojí vyplnením Registračného formulára počas Doby trvania Súťaže v 1. kole, ktoré prebieha od **16. 3. 2026 do 25. 5. 2026**. Odoslaním Registračného formulára sa medzi Súťažiacim, Organizátorom a Spoluorganizátorom uzatvára zmluva, na základe ktorej sa Súťažiaci zúčastňuje Súťaže, a to za podmienok stanovených v tomto Hernom poriadku (ďalej len „Zmluva o účasti v Súťaži“).
2. Do súťaže sa je možné zapojiť výlučne prostredníctvom registračného formulára dostupného na webovej stránke **www.mojdom.sk/terasa**. Formulár slúži na zaslanie súťažných fotografií a údajov potrebných na organizáciu súťaže. Súťažiaci je povinný správne vyplniť všetky povinné polia formulára a odoslať ho kliknutím na tlačidlo „ODOSLAŤ“. Odoslanie Registračného formulára nie je podmienené zaplatením žiadneho poplatku. Každý sa môže zapojiť do Súťaže zaslaním Registračného formulára aj viackrát, avšak Výhercom sa môže stať iba raz.
3. Organizátor bude zhromažďovať všetky doručené platné Registračné formuláre so fotografiami (ďalej len „Správne formuláre“) v poradí, v akom boli prijaté. Marketingové oddelenie Spoluorganizátora z nich vyberie troch postupujúcich do druhého kola súťaže, ktoré sa bude konať **od 29. 5. 2026 do 14. 6. 2026** V druhom kole súťaže určia konečného víťaza návštevníci webového magazínu **mojdom.sk** prostredníctvom priameho verejného hlasovania za účastníkov Súťaže, ktorí postúpili do druhého kola.
4. V prípade, že Registračný formulár, ktorý sa umiestnil na výhernom mieste, bol odoslaný osobou, ktorá nespĺňa podmienky účasti v Súťaži podľa článku II. tohto Herného poriadku, Výhercom sa stáva účastník, ktorého Správny formulár bol vybraný hneď po pôvodne označenom výhernom formulári. Tento postup sa opakuje, ak ani takto stanovený Výherca nespĺňa podmienky Súťaže.
5. Organizátor odovzdá Spoluorganizátorovi Súťaže zoznam doručených Registračných formulárov (Správnych formulárov), vrátane kontaktných údajov jednotlivých účastníkov.

IV. Výhry

1. Výherca určený podľa predchádzajúceho článku získa od Spoluorganizátora hlavnú Výhru, ktorou je zariadenie terasy alebo balkóna zo sortimentu Möbelix v hodnote 3000 € (slovom tritisíc eur). Okrem toho budú z účastníkov verejného hlasovania v druhom kole vyžrebovaní traja, ktorí získajú poukážku na nákup v sieti Möbelix na Slovensku v hodnote 50 € (slovom päťdesiat eur). Finančné plnenie namiesto uvedených výhier je vylúčené.
2. Organizátor sa zaväzuje, že poskytne Spoluorganizátorovi súčinnosť pri organizačnom zabezpečení odovzdania Výhier Výhercom.
3. Spoluorganizátor kontaktuje Výhercov prostredníctvom telefónneho kontaktu alebo e-mailu uvedeného v Registračnom formulári. Organizátor telefonicky alebo e-mailom dohodne s Výhercom prvej ceny spôsob vyplnenia a doručenia Prehlásenie výhercu, ktoré bude obsahovať meno, priezvisko, dátum narodenia, adresu bydliska, potvrdenie o splnení podmienok Súťaže podľa tohto Herného poriadku a podmienky na realizáciu Výhry (ďalej len „Prehlásenie“), ktoré tvorí prílohu tohto Herného poriadku, vrátane súhlasu s vystúpením vo všetkých médiách Organizátora aj Spoluorganizátora. Výhercom ďalších cien Organizátor zašle doporučený list s poukážkou.
4. K odovzdaniu hlavnej Výhry dôjde na mieste určenom Spoluorganizátorom v Slovenskej republike do 30 dní od ukončenia Súťaže. Spoluorganizátor zodpovedá za realizáciu Výhry v súlade s údajmi poskytnutými Výhercom v Registračnom formulári.
5. Vysporiadanie prípadných daňových povinností súvisiacich s Výhrou zabezpečí výherca.
6. Súťažiaci nemá právo požadovať akúkoľvek náhradu nákladov, ktoré vynaložil v súvislosti so svojou účasťou v Súťaži.
7. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že ak v rámci Súťaže nebudú prijaté žiadne odpovede od Súťažiacich, Spoluorganizátor nie je povinný poskytnúť Výhru nikomu.
8. Súťažiaci berie na vedomie, že účasťou v Súťaži mu nevzniká právny nárok na Výhru a nie je oprávnený ju vymáhať prostredníctvom všeobecných súdov Slovenskej republiky.

V. Spoločné ustanovenia

1. V prípade technických alebo iných problémov pri fotografovaní a natáčaní reportáže s výhercom prvej ceny môže byť Súťaž prerušená. Organizátor na túto skutočnosť vhodným spôsobom upozorní na stránke mojdom.sk/terasa. V takom prípade sa určenie Výhercu Súťaže vykoná medzi formulármi doručenými Organizátorovi pred prerušením Súťaže.
2. Protesty proti priebehu Súťaže, rozhodnutiu o Výhercovi alebo iné námietky môžu byť podané iba písomne, a to do 1 týždňa od vyhlásenia Výhercu. Protesty sa podávajú Organizátorovi a musia obsahovať: popis skutočností, ktorá je napádaná,

stručné odôvodnenie, prečo je daná skutočnosť považovaná za problematickú. Protesty, ktoré nespĺňajú tieto podmienky, nebudú brané do úvahy. Protesty posudzuje komisia zložená zo zástupcov Organizátora aj Spoluorganizátora pokiaľ Organizátor neurčí inak. Až do prípadného opačného rozhodnutia komisie sa všetky rozhodnutia a opatrenia prijaté v rámci Súťaže považujú za správne.

3. O proteste musí byť rozhodnuté najneskôr do jedného mesiaca od jeho doručenia. Ak komisia zistí, že Herný poriadok bol porušený v neprospech Súťažiaceho, rozhodne v mene Organizátora o spôsobe nápravy v súlade s týmto Herným poriadkom. Náprava v žiadnom prípade nepresiahne hodnotu Výhry po prípadnom zdanení, pričom hodnota Výhry je na účely tohto odseku stanovená bežnými cenami Organizátora.
4. Rozhodnutie komisie je konečné.

VI. Ochrana osobných údajov

1. Organizátor a Spoluorganizátor (ďalej v tomto článku spoločne len ako „Správcovia“) spracúvajú osobné údaje Súťažiacich na účely Súťaže (t. j. jej organizácia, vyhodnotenie, kontaktovanie Výhercov a odovzdanie Výhry, posudzovanie protestov atď.). Na tieto účely Správcovia spracúvajú nasledujúce osobné údaje Súťažiaceho:

- a. meno a priezvisko,
- b. okres bydliska,
- c. telefónne číslo,
- d. e-mail,
- e. zaslané fotografie do Súťaže,

ako aj osobné údaje, ktoré môžu byť Správcom poskytnuté Súťažiacim v súvislosti so Súťažou a odovzdaním Výhry, ako napríklad:

- g. údaje z telefonických hovorov a e-mailovej komunikácie.

2. Primárnym účelom spracovania osobných údajov Súťažiacich je organizácia Súťaže a výkon práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o účasti v Súťaži. Okrem toho budú údaje spracovávané aj na tieto účely:
 - a. kontrola zneužívania účasti v Súťaži,
 - b. štatistické účely,
 - c. ochrana práv Správcov pred protiprávnou činnosťou.
3. Ak Súťažiaci v Registračnom formulári vopred vyjadrí súhlas s využitím jeho osobných údajov na marketingové účely, môže Organizátor použiť jeho identifikačné údaje na zasielanie obchodných oznámení, vrátane obchodných oznámení od tretích strán, po dobu troch rokov od vyjadrenia súhlasu. Tento súhlas môže Súťažiaci kedykoľvek odvolať prostredníctvom žiadosti zaslanej na e-mailovú adresu zodpovednaosoba@jaga.sk.
4. Právnym základom spracovania osobných údajov Súťažiacich je:
 - a. plnenie Zmluvy o účasti v Súťaži,

- b. oprávnené záujmy Správcov, vyplývajúce z potreby viesť evidenciu zmluvných vzťahov a záujmy súvisiace s účelmi uvedenými v odseku 2 vyššie, ako aj plnenie zákonných požiadaviek.
 - c. Ak Súťažiaci udelí súhlas s využitím jeho osobných údajov na marketingové účely, potom je právnym základom spracovania jeho identifikačných údajov udelenie súhlasu.
5. Osobné údaje Súťažiaceho, ktorý nezískal Výhru a neudelil súhlas na zasielanie obchodných oznámení, budú na účely Súťaže spracovávané najviac 12 mesiacov od uplynutia Doby trvania Súťaže. E-mail, telefónne číslo a základné údaje o tom, ako, kedy a v súvislosti s ktorou Súťažou bol údaj získaný, budú uložené na účely zasielania obchodných oznámení v osobitnej databáze Organizátora. V tejto databáze budú po primeranú dobu uchovávané aj zaslané oznámenia a informácie o tom, či na ne Súťažiaci reagoval alebo nie. Tieto údaje budú využívané na zasielanie oznámení do podania námietky alebo odvolania súhlasu a následne budú uchovávané na ochranu práv Organizátora a na preukázanie súladu s právnymi predpismi po dobu nepresahujúcu 4 roky od uplynutia Doby trvania Súťaže.
 6. Údaje Výhercov budú Správcovia spracovávať približne 10 rokov od konca roka, v ktorom došlo k odovzdaniu alebo využitiu Výhry, z dôvodu splnenia účtovných a archivačných povinností.
 7. Spracovateľmi osobných údajov Súťažiaceho môžu byť tretie strany poskytujúce Správcom IT služby, ako aj daňové, účtovné a právne služby.
 8. Súťažiaci môže kedykoľvek požiadať ktoréhokoľvek Správcu o informáciu, či sú jeho osobné údaje spracovávané, a ak áno, o poskytnutie kópie týchto údajov. V prípade, že dôjde k akejkolvek zmene v osobných údajoch Súťažiaceho alebo zistí, že Správcovia spracovávajú neaktuálne či nesprávne údaje, môže kedykoľvek požiadať Správcov o ich opravu. Súťažiaci môže takisto požiadať o vymazanie všetkých svojich osobných údajov alebo o obmedzenie ich spracovania. Ak sa Súťažiaci domnieva, že jeho osobné údaje sú spracovávané v rozpore s právnymi predpismi, má právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov. Súťažiaci môže kontaktovať Správcov na e-mailovej adrese: zodpovednaosoba@jaga.sk.
 9. Súťažiaci, ktorý zistí alebo sa domnieva, že Správcovia vykonávajú spracovanie jeho osobných údajov v rozpore s ochranou súkromia alebo osobného života, prípadne v rozpore s právnymi predpismi, najmä ak sú osobné údaje nepresné vzhľadom na účel ich spracovania, môže: a) požiadať Správcov o vysvetlenie, b) požadovať odstránenie vzniknutého stavu, čo môže zahŕňať blokovanie, opravu, doplnenie alebo vymazanie osobných údajov. Ak sa žiadosť Súťažiaceho preukáže ako oprávnená, Správcovia neodkladne vykonajú nápravu. Ak však Správcovia žiadosti Súťažiaceho nevyhovujú, má Súťažiaci právo obrátiť sa priamo na Úrad na ochranu osobných údajov.
 10. Poskytnutie osobných údajov Súťažiacim je nevyhnutnou podmienkou na uzavretie Zmluvy o účasti v Súťaži.

VII. Zmeny v Herného poriadku

1. Organizátor si vyhradzuje právo na zmeny Herného poriadku, ktoré nadobúdajú účinnosť dňom ich oznámenia na webovej stránke Organizátora, pokiaľ Organizátor neurčí neskorší dátum.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Tento Herný poriadok nadobúda účinnosť dňom jeho zverejnenia.
2. Herný poriadok je zverejnený na internetovej stránke Organizátora mojdom.sk/terasa.
3. Podmienky Súťaže sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa 31.3.2026

Peter Halász, konateľ

JAGA GROUP s.r.o.

Prílohy:

1. Prehlásenie
2. Potvrdenie o prevzatí výhry
3. Súhlas s fotografovaním a natáčaním

Príloha č. 1

Prehlásenie

XLSK Nábytok s. r. o.
Galvaniho 11
821 04 Bratislava
IČO: 35883103

VYHLÁSENIE VÝHERCU O SPLNENÍ PODMIENOK SÚŤAŽE

Týmto vyhlasujem, že nie som v pracovnoprávnom, občianskoprávnom, obchodnoprávnom ani inom obdobnom právnom vzťahu so spoločnosťou JAGA GROUP, s.r.o., so sídlom Lamačská cesta 45, 841 03 Bratislava IČO: 35705779 a/alebo so Spoluorganizátorom, ani nie som osobou priamo či nepriamo spolupracujúcou na výrobe Relácie. Zároveň nie som osobou blízkou žiadnej z vyššie uvedených osôb v zmysle § 116 a § 117 zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník SR, v znení neskorších predpisov.

Zároveň vyhlasujem, že spĺňam všetky ďalšie podmienky podľa Herného poriadku Súťaže.

V dňa

Meno a priezvisko

Dátum narodenia

Adresa bydliska

Podpis

Príloha č. 2

Potvrdenie o prevzatí výhry súťaže – Súhlasím s prevzatím výhry – získanej na základe prihlásenia sa do súťaže o kuchyňu snov.

XLSK Nábytok s. r. o.
Galvaniho 11
821 04 Bratislava
IČO: 35883103

Potvrdenie o prevzatí výhry súťaže

Potvrdzujem prevzatia výhry v podobe „balkón alebo terasa snov “

V dňa

Meno a priezvisko

Dátum narodenia

Adresa bydliska

Podpis

Príloha č. 3

Súhlas s fotografovaním a natáčaním

1. Výrobca:

spoločnosť JAGA GROUP, s.r.o., so sídlom Lamačská cesta 45, 841 03 Bratislava, IČO: 35705779, IČ DPH: SK2020265258, zapísaná v obchodnom registri Mestský súd BA III, oddiel: Sro, vložka číslo: 30343/B zastúpená Petrom Halászom

2. Účinkujúci:

Meno a priezvisko:

Bydlisko:

Rodné číslo:

3. Vystúpenie:

Na účely tejto dohody sa pod Vystupovaním rozumie účasť Účinkujúceho pri výrobe Reportáže, v rámci ktorej Účinkujúci prezentuje svoje osobné prejavy a ďalšie atribúty svojej osobnosti alebo sa aktívne či pasívne podieľa na výrobe Reportáže. Výrobca plánuje z tohto vystúpenia vyhotoviť zvukový alebo audiovizuálny záznam, a to za účelom použitia spôsobmi dohodnutými nižšie v bodoch 8 a 9.

4. Reportáž:

Táto dohoda bola uzatvorená na účely vystupovania Účinkujúceho v Reportáži (ďalej len „Reportáž“).

5. Termín realizácie:

Účinkujúci sa zaväzuje dostaviť na realizáciu dňa:

6. Závazok k vystupovaniu:

Účinkujúci podpisom tejto dohody potvrdzuje svoj záväzok vystúpiť v Reportáži, vrátane účasti na prípadných skúškach, a to v termíne podľa bodu 5 alebo podľa pokynov Výrobcu. Účinkujúci sa zaväzuje dodržiavať pokyny Výrobcu pri svojom vystupovaní.

7. Súhlas na zaznamenanie vystúpenia:

Účinkujúci poskytuje Výrobcovi podľa § 11 a § 12 zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník SR súhlas na vyhotovenie obrazových a zvukových záznamov jeho vystúpenia, najmä na účely výroby Reportáže a jej ďalšieho použitia v súlade s bodom 8.

8. Súhlas s použitím zaznamenaného vystupovania:

Účinkujúci týmto dáva Výrobcovi súhlas na spracovanie zaznamenaného vystupovania, pričom Výrobca má právo:

- skrátiť záznam,
- vykonať strihové úpravy,
- technicky ho upraviť,

- pridať komentár, hudobný podklad či ďalšie vizuálne prvky,
- spojiť ho s inými autorskými alebo neautorskými prvkami podľa kreatívneho zámeru relácie.

Spôsob ani rozsah použitia Relácie nie sú nijako obmedzené, pričom Výrobca nesmie vystúpenie použiť spôsobom, ktorý by bol v rozpore s dobrými mravmi. Výrobca je oprávnený poskytnúť súhlas na použitie záznamu aj tretím osobám, vrátane možnosti jeho ďalšieho poskytnutia.

9. Doba platnosti súhlasu:

Účinkujúci udeľuje tento súhlas na dobu určitú – 10 rokov odo dňa vyhotovenia záznamu vystúpenia. Po uplynutí tejto doby sa súhlas automaticky predlžuje o ďalších 10 rokov, pokiaľ Účinkujúci alebo iná oprávnená osoba písomne neoznámí Výrobcovi svoj nesúhlas s ďalším predĺžením.

10. Bezodplatnosť:

Výrobca a Účinkujúci sa dohodli, že vystúpenie Účinkujúceho v Reportáži bude bezodplatné, teda bez nároku na finančnú odmenu za vystúpenie a za poskytnutie vyššie uvedených súhlasov.

11. Vyhlásenie účinkujúceho:

Účinkujúci týmto potvrdzuje, že k vyhotoveniu a použitiu záznamov jeho vystupovania dochádza na základe vzájomnej dohody a z jeho záujmu účinkovať v Reportáži.

Účinkujúci bol vopred oboznámený s podmienkami použitia záznamu a potvrdzuje, že použitie záznamu či fotografií:

- neohrozuje jeho súkromie,
- nepoškodzuje jeho dôstojnosť, vážnosť ani česť.

Účinkujúci berie na vedomie, že Výrobca a osoby, ktoré od neho odvádzajú svoje práva, vynaložia značné náklady na prípravu, výrobu a distribúciu Reportáže alebo iných diel, v ktorých bude vystúpenie použité. Preto sa trvanie poskytnutého súhlasu považuje za nevyhnutnú podmienku, aby Výrobca neutrpel finančnú stratu.

V dňa

JAGA GROUP s.r.o.

Účinkujúci